

Standard\*: Für Tore bis einer Tiefe von ca. 50mm

\* Bei höheren Stückzahlen sind verschiedene Einbautiefen möglich z. B. Tortiefe 65 mm.



RAL 9016



Bowdenzug



RAL 8011



**ORION** - Not-Entriegelungsschloss zur manuellen Öffnung des Tores von aussen bei Stromausfall.  
Lochbohrmaß im Tor: 20mm

Für Tore bis einer Tiefe von ca. 50mm.  
Inclusive Gewindehülse und 3,5m Seil.



**ORION** - Emergency release lock for manual opening of the gate by external access if there is power failure.  
Diameter of the hole for drilling in the gate: 20mm

For gate dimensions with a depth up to approx. 50mm.  
Thread case and rope of 3.5m included.

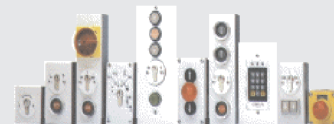


**ORION** - Serrure de déblocage en cas de secours pour ouvrir la porte manuellement de l'extérieur lors d'une panne de courant. Diamètre du trou à percer dans la porte: 20mm

Pour des portes jusqu'à une profondeur de 50mm.  
Fourreau de filetage et corde à 3,5m de longueur inclus.

## ORION - Schaltgeräte GmbH

Donatusstraße 26a D - 50767 Köln  
Tel.: +49 (0) 221 - 590 23 09 / 590 82 13  
Fax: +49 (0) 221 - 590 39 54  
E-Mail : sales@orion-schaltgeraete.de  
http://www.orion-schaltgeraete.de



**ORION**  
Schaltgeräte GmbH